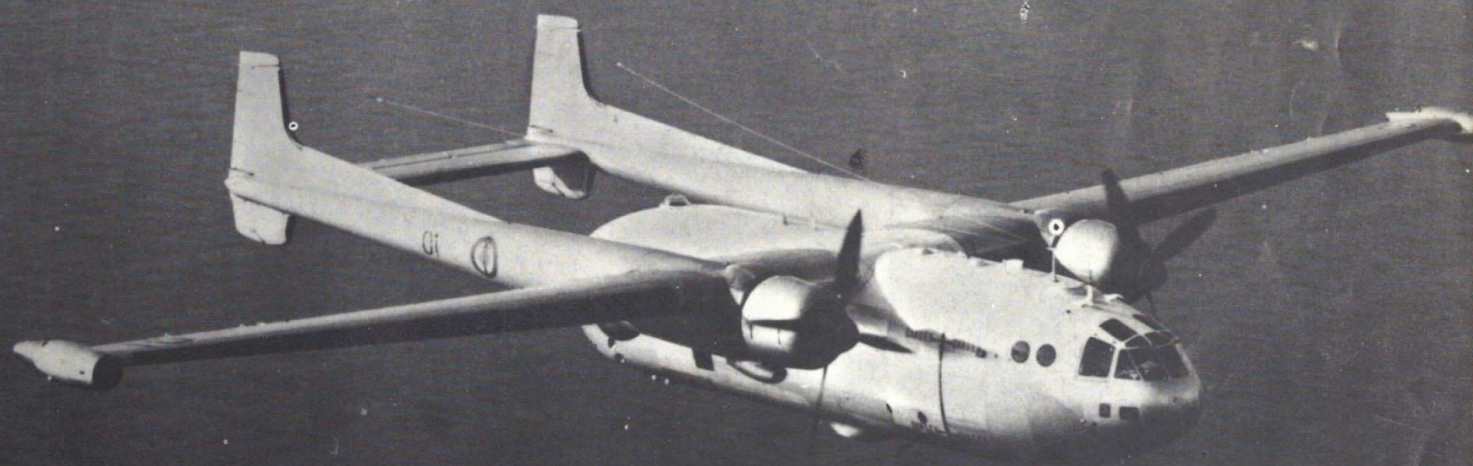


# COLS BLEUS



marine et arsenaux / n°1291 / 4 août 73 / 1,80f

## LE "COMMANDANT BOURDAIS" EN AFRIQUE DU SUD

**L**E « Commandant Bourdais » a fait escale en Afrique du Sud, de concert avec l'avis-escorte « Balny ».

Nous avons salué la terre de 21 coups de canon, sans la voir : Simonstown et ses alentours étaient noyés dans un véritable « fog » londonien. Il est vrai que l'on trouve ici de nombreuses analogies avec les pays anglo-saxons; la circulation routière se fait à gauche et, surtout, il règne cette atmosphère britannique qui gêne le Français, de prime abord, mais qui se transforme très vite en hospitalité chaleureuse et distinguée.

Simonstown est le port de la jeune flotte de guerre sud-africaine... Cette dernière est, en quelque sorte, la « petite sœur » de notre Royale. Il y eut de nombreuses invitations de part et d'autre ce qui entraîna des connaissances et des retrouvailles : nombre de marins Sud-Africains ont, en effet, vécu

en France lors de la mise en condition de leurs trois sous-marins.

L'attraction principale pour la plupart des marins du « Cdt Bourdais » et du « Balny » fut Cape Town, la capitale législative de l'Afrique-du-Sud. C'est une des plus belles villes au monde, remarquable par la diversité de ses constructions (certaines datent du XVII<sup>e</sup> siècle, l'époque hollandaise) et par l'agencement des parcelles construites et des terrains de plaisance... La ville s'ouvre vers le Sud, vers la presqu'île, jusqu'à la pointe du Cap, par un réseau de routes et d'autoroutes à physionomie tout à fait américaine.

L'originalité de la province du Cap réside également dans ses paysages. Hormis la côte Sud, tout le pays revêt l'aspect africain traditionnel. Certaines excursions ont conduit les amateurs vers les réserves d'animaux : l'Afrique du Sud en compte une vingtaine, chacune ayant sa faune particulière adap-

tée à la végétation et au climat. La topographie est des plus variées et des plus étonnantes : tantôt de vastes espaces témoinnant de la mystérieuse Afrique, tantôt d'imposantes montagnes dans un site grandiose... La côte sud ressemble étrangement vers l'Ouest à nos rives du midi de la France, avec ses collines escarpées, couvertes de végétation clairsemée et tombant dans la mer, vers l'Est aux rivages de Floride avec ses grandes plages de sable fin, où l'on se livre au surf et à tous les loisirs de la mer.

Certes, il eût fallu prolonger notre escale pour avoir un aperçu plus complet de la personnalité de ce pays, à la fois noir et blanc; la politique « d'apartheid » qui fait d'une minorité blanche la race dirigeante, si elle choque notre conscience occidentale, semble toutefois naturelle, chaque ethnie conservant son mode de vie et sa culture, et par conséquent respectant ceux de l'autre.

Depuis notre départ de Lorient, Simonstown fut la première escale où tant d'amis vinrent assister à l'appareillage! Bien qu'au fond du continent africain, nous n'avons pas eu l'impression de visiter des terres perdues du bout du monde. Forcément, Simonstown se retrouvera encore sur notre route...

## SORTIE DES FAMILLES DU "COMMANDANT BORY"



**L**A sortie des familles du « Commandant Bory » s'est déroulée le mercredi 27 juin par une mer très belle. Le soleil apparut en fin de journée.

L'appareillage eut lieu à 9 heures. La manœuvre captiva l'attention des nombreux enfants embarqués pour la journée. Le bâtiment mit le cap sur Camaret. Du navire, les familles purent admirer l'Anse de Camaret, la Pointe du Toulouquet et, au loin, les célèbres « Tas de Pois ».

Puis traversée en direction du mouillage de Bertheaume dans le sillage du « Colbert » qui, lui aussi, recevait les familles à son bord.

Le « Picard » et le « Lorrain » vinrent nous rejoindre pour le déjeuner.

Un grain faillit compromettre le projet de réunir tout le monde sur la plage arrière de l'avis-escorte. Cependant l'installation de la tente permit à tous de participer à un pot. Puis des tables furent dressées et un déjeuner de deux cents personnes, présidé par le Commandant, réunit familles et équipage.

Le retour vers Brest eut lieu sous le soleil. Le « Commandant Bory » alla saluer l'Ecole Navale au profit de laquelle il navigue, et voir de plus près le porte-conteneurs « Korrigan », ainsi que le S.N.L.E. « Foudroyant ».

A 18 heures le bateau était de nouveau à son poste et les familles, enchantées de cette journée à bord, regagnaient leurs foyers.